

blue



2-in-1 blender

Model no: AHBL01ZW, AHBL01BG

Instruction manual
Gebruiksaanwijzing
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung

Important information for the user
Belangrijke informatie voor de gebruiker
Informations importantes pour l'utilisateur
Wichtige Informationen für den Benutzer



Warnings / Waarschuwingen / Avertissements / Hinweise



Description / Beschrijving / Descripción / Beschreibung



Use / Gebruik / Utilisation / Anwendung



Cleaning and care / Reiniging en onderhoud /
Nettoyage et entretien / Reinigung und Wartung

Contents

1 Instructions..... 4

1.1 Intended use..... 4

1.2 General safety instructions 4

1.3 Danger 4

1.4 Warning 4

1.5 Caution 4

1.6 Manufacturer liability..... 5

1.7 Disposal 5

2 Description..... 6

2.1 Product description (Fig. A) 6

3 Use 6

3.1 Before the first use 6

3.2 Prepare for use 6

3.3 Using the appliance..... 6

4 Cleaning and maintenance 7

4.1 Cleaning / Storage..... 7

4.2 Troubleshooting..... 8

1 Instructions



This user manual is an integral part of the appliance and must be therefore be kept in its entirety and within the user's reach for the whole working life of the appliance.

1.1 Intended use

The 2 in 1 blender is used exclusively for blending, crushing and mixing food in normal household quantities. Any other use is considered improper and puts the operator at risk of serious accidents. The 2 in 1 blender is intended solely for private use and is not suitable for use in a commercial setting.

1.2 General safety instructions

- Read these instructions carefully before use and keep them in a safe place.
- The following symbols are used in this manual or on the product:



The letters 'CE' appear on many products traded on the extended Single Market in the European Economic Area (EEA). They signify that products sold in the EEA have been assessed to meet high safety, health, and environmental protection requirements.



Double insulated for additional protection.



Do not dispose of the product in unsuitable containers.

1.3 Danger

- Never immerse the main unit in water or any other liquid, nor rinse it under the tap. Only use a moist cloth to clean the motor unit.

Note: The blender blades are very sharp, avoid any physical contact when emptying and cleaning the device. You can be seriously injured.

1.4 Warning

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Do not use the appliance if the plug, the mains cord or the appliance itself is damaged.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by PTH Global B.V., a service centre authorised by PTH Global B.V. or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not immerse the product or allow the supply cord and plug come into contact with water or other liquid.
- If the blade unit gets stuck, unplug the appliance before you remove the ingredients that block the blades.
- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.

1.5 Caution

- Always disconnect the appliance from the mains if you leave it unattended and before you assemble, disassemble, store or clean it.
- Switch off the appliance and disconnect from power supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
- The blade accessory is very sharp, please paid attention for handling the sharp cutting blades during cleaning, emptying the bowl and user maintenance.
- Be careful if hot liquid is poured into the product as it can be ejected out of the appliance due to a sudden steaming.
- Do not touch the jar surfaces that may be hot. Use handles provided.
- The use of accessory attachments, including canning jars, not recommended by the appliance manufacturer may cause a risk of fire, electric shock or injuries to persons.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
- Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot oil or other hot liquids.

- Keep hands and utensils out of container while blending to reduce the risk of severe injury to persons or damage to the power blender. A scraper may be used but must be used only when the blender is not running (does not apply to an acceptable scraper integral with the appliance).
- The vented lid should be remained in place over the cover opening when blending hot liquids.
- Do not use the product if the blade is curve or damage.
- Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces.
- Do not try removing the blending jar from the motor base during operation.
- Never operate the product without any liquid in the jar or empty.
- Always operate blender with cover in place.
- Never try to defeat the interlock switch mechanism, make sure the accessory is completely installed before operation.
- Do not use the appliance with any of the accessories longer than 2 minutes without interruption. Let the appliance cool down for 15 minutes before you continue processing.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that PTH Global B.V. does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Keep the motor unit away from heat, fire, moisture and dirt.
- Only use this appliance for its intended purpose as shown in the user manual.
- Never fill the jar or To-Go bottle with ingredients that are hotter than 60°C.
- This appliance must be used with the sliding feed table and the piece holder in position unless this is not possible due to the size or shape of the food.

CAUTION: Ensure that the blender is switched off before removing it from the stand.

- Do not exceed the quantities and processing times indicated in this manual.

1.6 Manufacturer liability

The manufacturer declines any liability for damage to persons or property caused by:

- Use of the appliance other than the one envisaged.
- Not having read the user manual.
- Tampering with any part of the appliance.
- Use of non-original spare parts.
- Failure to comply with the safety instruction.

1.7 Disposal



The crossed out wheellie bin symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste. Electronic and Electrical Equipment not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances. Please dispose of responsibly at an approved waste or recycling facility.

Only for EC countries

Do not dispose of power tools into domestic waste. According to the European Guideline 2012/19/EU for Waste Electrical and Electronic Equipment and its implementation into national right, power tools that are no longer usable must be collected separately and disposed of in an environmentally friendly way.

2 Description



Thoroughly clean the appliance before first use, as indicated in the cleaning chapter.

2.1 Product description (Fig. A)

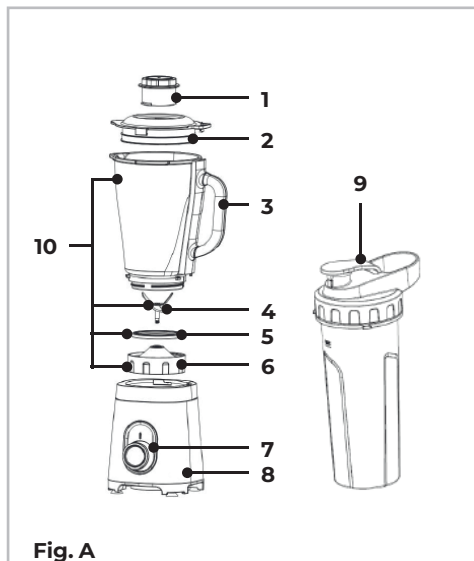


Fig. A

- 1 Measuring cup**
- 2 Jar lid**
- 3 Glass jar**
- 4 Blade unit**
- 5 Sealing ring**
- 6 Jar base**
- 7 Control knob**
- 8 Main unit**
- 9 Blend and go bottle**
- 10 Jar assembly**

Model No: AHBL01ZW, AHBL01BG
 Voltage: 230V~, 50Hz
 Input power: 1000W
 Power consumption off: 0,1 W
 Protective class: Class II

3 Use



Before first use remove all packing material. Remove any stickers or labels (if available) from the appliance.

3.1 Before the first use

- Take the appliance and accessories out the box. Remove the stickers, protective foil or plastic and blade protectors from the device.
- Before using your appliance for the first time, wipe off all removable parts with a damp cloth. Never use abrasive product.
- Never use the blender for longer than 3 minute continuously, after this allow the blender to cool down for several minutes.
- The blade unit is very sharp, avoid physical contact as you can be seriously injured. Unplug device when cleaning.

3.2 Prepare for use

1. Let the hot ingredients cool down before you process them or when you put them in the jar (3) with lid (2).
2. Cut large ingredients into smaller pieces of around 5 x 5 x 5 cm before you process them.
3. Assemble the jar unit properly before putting the plug in the wall outlet. Make sure the attachment secures in locked position on the motor unit (8).

Note: Pulse function can be used for maximum speed instantly.

3.3 Using the appliance

Using the blender (fig A)

The blender can be use to blend foods, for example soups or shakes etc.

Caution: Make sure the main unit is unplugged from the power source and the control knob is set in the power-off or "0" position. Never operate the blender empty.

1. Place the jar assembly (10) in the main unit. Rotate the jar clockwise to have it locked on the main unit (8). Make sure the jar base (6) is firmly closed on the jar (3).
2. Put the liquid and diced food into the jar (do not exceed the 1.5 Liter mark).
3. Put the jar lid (2) onto the jar (3). Turn it clockwise and make sure it is firmly locked onto the jar (3). Otherwise the

blender does not work because of the double safety lock.

4. Insert the measuring cup (1) in the middle of the jar lid (2).
5. Put the plug in the wall outlet and select the desired speed 1,2,3, 4 or pulse on the control knob (7).
6. After use, rotate the control knob (7) to power-off "0" position and remove the power plug from the outlet.

Note:

- For quick or delicate blending tasks, turn the control knob (7) to the position P and hold it for a few seconds. Operate several times until the consistence you want is obtained.
- Never blend large pieces of solid food, frozen food and bones in the appliances as it may cause damage.

Ingredients	Blending quantity	Speed	Time
Fruit shakes	1250 ml	4	60-90 sec.
Cocktails	1250 ml	4	60-90 sec.
(pancake)batter	1250 ml	4	30-60 sec.
Ice	6 cubes	P	60 sec.

Using the To-Go bottle (fig A)

The To-Go bottle is an easy to use bottle for making smoothies etc and bring it on the go. This can be used direct on the main unit.

Note: When using the To-Go bottle (9), do not fill the bottle above the maximum mark.

1. Put the ingredients into the bottle (10).
2. Disconnect the jar base (6) from the glass jar (3) and assemble it on the To-Go bottle (9). Make sure the sealing ring (5) is positioned correctly so it does not leak.
3. Place the To-Go bottle assembly in the main unit. Rotate the To-Go bottle (9) clockwise to have it locked on the main unit (8).
4. Put the plug in the wall outlet and select the desired speed 1,2,3, 4 or pulse on the control knob (7).

5. After use, rotate the control knob (7) to power-off "0" position and remove the power plug from the outlet.
6. Put the lid of the To-Go bottle on and you are ready to go!

Reference recipe

Banana shake:

- 2 bananas
- Approx. 2 tbsps. sugar
- 500 ml milk
- 1 dash of lemon juice

Peel the bananas and liquidize them at level 4. Gradually add milk, then the sugar and lemon juice. Keep mixing everything until you have a smooth and uniform liquid. Serve the shake chilled.

Cappuccino shake:

- 60 ml cold espresso
- 65 ml milk
- 15 g sugar
- 65 g vanilla ice cream

Add the espresso, milk and sugar. Mix everything together at level 3 until the sugar has dissolved. Finally, add the vanilla ice cream and then briefly mix everything together at level 1.

4 Cleaning and maintenance



Do not immerse the main unit (9) in water but use a moist cloth to clean this part. All other accessories are dishwasher proof.

Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as alcohol, gasoline or acetone to clean the appliance.

4.1 Cleaning / Storage

Fast manual cleaning

1. Fill the jar half-full with water (<70°C) and a little cleaning agent. Turn the control knob to "P" for a few seconds.
2. Remove the mains plug from the power outlet.

- 3. Take of the jar from the main unit. Rinse the jar and dry it thoroughly.
- 4. The jar base with the blade unit can be rotated anticlockwise of the jar for cleaning.
- 5. Do not immerse the main unit in water or any other liquid. Use a humid cloth to clean the main unit and dry thoroughly. Do not use any abrasive cleaning material.

	Rinse	Dish-washer	Damp cloth
Measuring cup (1)	√	√	√
Jar lid (2)	√	√	√
Glass jar (3)	√	√	√
Jar base (4+5+6)	√	×	√
Main unit (8)	×	×	√
To-Go bottle (9)	√	√	√

- 6. Wind the power cord loosely around the heel of the motor unit.
- 7. Store the appliance in a cool, dry place away from direct sunlight or other heat source.

4.2 Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
The appliance is not operational.	You are not actuating the trigger switch or turbo switch.	Press the trigger switch or turbo switch continuously during operation.
	The power supply is interrupted	Plug the power plug firmly into the socket.
The blades are jamming	There are too many ingredients in the jar.	Take a portion of the ingredients out of the working container.
	The ingredients in the working jar are too big or too hard.	Only put small (approx. 5 cm) and soft ingredient pieces in the working container.
	One ingredients is sticking to the blades.	Unplug the power plug, remove the blockage and clean the blades.

Problem	Possible cause	Solution
The appliance gets hot during operation and develops an unpleasant odour.	The appliance's recommended operating time (1 minute) has been exceeded.	Switch off the appliance and unplug the power plug from the socket. Let the appliance cool down completely prior to switching it back on. Reduce the quantity of food to be processed before you switch the appliance back on.
	There are too many ingredients in the working container.	Take a portion of the ingredients out of the jar.
	The ingredients in the working container are too big or too hard.	Only put small (approx. 5 cm) and soft ingredients pieces in the working container.
	The temperature of the food is too high.	Let the food cool down to under 60°C.

Inhoud

1 Instructies11

1.1 Bedoeld gebruik.....11

1.2 Algemene veiligheidsinstructies11

1.3 Gevaar.....11

1.4 Waarschuwing.....11

1.5 Let op.....11

1.6 Aansprakelijkheid van de fabrikant.....12

1.7 Verwijdering.....12

2 Beschrijving13

2.1 Productbeschrijving (Afb. A)13

3 Gebruik.....13

3.1 Vóór het eerste gebruik.....13

3.2 Voorbereiden voor gebruik.....13

3.3 Het apparaat gebruiken.....14

4 Reiniging en onderhoud15

4.1 Reiniging / Bewaring.....15

4.2 Probleemoplossing.....15

1 Instructies



Deze gebruikershandleiding maakt integraal deel uit van het apparaat en moet daarom volledig en binnen bereik van de gebruiker worden bewaard gedurende de volledige levensduur van het apparaat.

1.1 Bedoeld gebruik

De 2-in-1 blender wordt uitsluitend gebruikt voor het blenden, pletten en mengen van voedsel in normale huishoudelijke hoeveelheden. Elk ander gebruik wordt beschouwd als ongepast en vormt een risico op ernstige ongelukken voor de gebruiker. De 2-in-1 blender is uitsluitend bedoeld voor privégebruik en is niet geschikt voor gebruik in een commerciële omgeving.

1.2 Algemene veiligheidsinstructies

- Lees deze instructies aandachtig vóór gebruik en bewaar ze op een veilige plaats.
- De volgende symbolen worden gebruikt in de gebruiksaanwijzing of op het product:

CE De letters 'CE' staan op veel producten die worden verkocht op de uitgebreide interne markt in de Europese Economische Ruimte (EER). Ze geven aan dat de producten die worden verkocht in de EER voldoen aan de hoge veiligheids-, gezondheids- en milieubeschermingsvereisten.



Dubbel geïsoleerd voor extra veiligheid.



Het symbool van de doorgekruiste vuilniscontainer betekent dat dit product niet met het gewone huisvuil mag worden weggegooid. Elektronische en elektrische apparatuur die niet is opgenomen in het selectieve afvalsortingsproces is potentieel gevaarlijk voor het milieu en de menselijke gezondheid vanwege de aanwezigheid van

gevaarlijke stoffen. Voer deze op verantwoorde wijze af bij een erkend afvalverwerkings- of recyclingbedrijf.

1.3 Gevaar

- Dompel de motoreenheid nooit onder in water of een andere vloeistof en spoel het niet af onder de kraan. Gebruik alleen een vochtige doek om de motoreenheid schoon te maken.

Opmerking: De blendermessen zijn zeer scherp, vermijd fysiek contact tijdens het leeg maken en reinigen van het apparaat. U kunt ernstig letsel oplopen.

1.4 Waarschuwing

- Controleer of de spanning die op het apparaat wordt vermeld overeenstemt met uw netspanning ter plaatse voordat u het apparaat aansluit.
- Gebruik het apparaat niet als de stekker, het netsnoer of het apparaat zelf beschadigd is.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet dit worden vervangen door de fabrikant, diens onderhoudsvertegenwoordiger of andere gekwalificeerde personen om gevaren te voorkomen.
- Dompel het product niet onder of laat het netsnoer en de stekker niet in contact komen met water of een andere vloeistof.
- Als de meseenheid vast komt te zitten, trek de stekker van het apparaat dan uit het stopcontact voordat u de ingrediënten verwijdert die de messen blokkeren.
- Schakel het apparaat uit en koppel de voeding los vóór het wisselen van accessoires of het benaderen van onderdelen die bewegen tijdens gebruik.

1.5 Let op

- Trek de stekker van het apparaat altijd uit het stopcontact als u het onbeheerd achterlaat en voordat u het monteert, demonteert, opbergt of schoonmaakt.
- Schakel het apparaat uit en koppel de voeding los vóór het wisselen van accessoires of het benaderen van onderdelen die bewegen tijdens gebruik.

- De meseenheid is zeer scherp, let op de scherpe snijmesses tijdens het schoonmaken, het leeg maken van de kan en het uitvoeren van onderhoud.
 - Wees voorzichtig als er hete vloeistof in het product gegoten wordt, omdat deze uit het apparaat kan komen als gevolg van plotselinge stoomvorming.
 - Raak de oppervlakken van de kan die heet kunnen worden niet aan. Gebruik de bijgeleverde handgrepen.
 - Het gebruik van accessoires, met inbegrip van mengkommen die niet door de fabrikant van het apparaat worden aanbevolen, kunnen een risico op brand, elektrische schok of letsels van personen veroorzaken.
 - Niet op of in de buurt van een heet gas- of elektrisch fornuis of in een verwarmde oven plaatsen.
 - Er moet extreem voorzichtig te werk gegaan worden tijdens het verplaatsen van een apparaat met hete olie of andere hete vloeistoffen.
 - Houd handen en keukengerei uit de kan tijdens het blenden, om het risico op ernstige letsels of beschadiging van de elektrische blender te verkleinen. Er mag een schraper gebruikt worden, maar alleen als de blender niet in werking is (dit geldt niet voor een aanvaardbare schraper in het apparaat ingebouwd).
 - Het geventileerde deksel moet op zijn plaats blijven over de opening in het deksel, tijdens het blenden van hete vloeistoffen.
 - Gebruik het product niet als de snijmesses gebogen of beschadigd zijn.
 - Laat het netsnoer niet over de rand van de tafel of het aanrecht hangen of laat het geen hete oppervlakken raken.
 - Probeer niet om de kan van de motoreenheid te verwijderen tijdens gebruik.
 - Gebruik het product nooit zonder vloeistof in de kan of leeg.
 - Gebruik de blender altijd met het deksel geplaatst.
 - Probeer nooit om het interlockschakelmechanisme te omzeilen, verzeker dat het accessoire volledig geïnstalleerd is vóór gebruik.
 - Gebruik het apparaat niet langer dan 2 minuten zonder onderbreking met een van de accessoires. Laat het apparaat ongeveer 15 minuten afkoelen voordat u verder gaat met verwerken.
 - Gebruik nooit accessoires of onderdelen van andere fabrikanten of die de fabrikant niet specifiek aanbeveelt. Als u zulke accessoires of onderdelen gebruikt, zal uw garantie vervallen.
 - Houd de motoreenheid uit de buurt van warmte, brand, vocht en vuil.
 - Gebruik dit apparaat alleen voor het bedoeld gebruik, zoals weergegeven in de gebruikershandleiding.
 - Vul de kan of de blend-en-go fles nooit met ingrediënten die warmer zijn dan 60°C.
 - Dit apparaat moet worden gebruikt met de schuivende aanvoertafel en de stukhouder in positie, tenzij dit niet mogelijk is vanwege de grootte of vorm van het voedsel.
- OPGELET:** Verzekert dat de mixer is uitgeschakeld voordat u deze van de voet neemt.
- Overschrijd de hoeveelheden en verwerkingstijden die in deze handleiding zijn opgegeven niet.

1.6 Aansprakelijkheid van de fabrikant

De fabrikant ziet af van enige aansprakelijkheid voor letsels van personen of materiële schade als gevolg van:

- Het gebruik van het apparaat voor andere dan de bedoelde toepassingen.
- Het niet hebben gelezen van de gebruikershandleiding.
- Knoeien met een deel van het apparaat.
- Het gebruiken van niet originele reserveonderdelen.
- Het niet naleven van de veiligheidsinstructie.

1.7 Verwijdering



Het symbool van de doorgekruiste vuilniscontainer betekent dat dit product niet met het gewone huisvuil

mag worden weggegooid. Elektronische en elektrische apparatuur die niet is opgenomen in het selectieve afvalsorteringsproces is potentieel gevaarlijk voor het milieu en de menselijke gezondheid vanwege de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen. Voer deze op verantwoorde wijze af bij een erkend afvalverwerkings- of recyclingbedrijf.

Alleen voor landen in de EG

Gooi geen elektrisch gereedschap bij het huisvuil. Volgens de Europese richtlijnen 2012/19/EU voor Afgedankte Elektrische en Elektronische apparatuur en de implementatie daarvan in nationaal recht, moet elektrische gereedschap dat niet meer bruikbaar is, apart worden ingezameld en op een milieuvriendelijke wijze worden verwerkt.

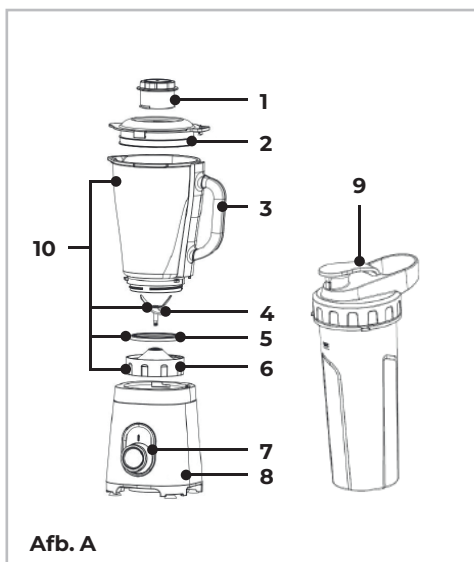
- 1 Maatbeker**
- 2 Kandeksel**
- 3 Glazen kan**
- 4 Meseenheid**
- 5 Dichtingsring**
- 6 Voet van de kan**
- 7 Bedieningsknop**
- 8 Motoreenheid**
- 9 Blend-en-go fles**
- 10 Kaneenheid**

Model nr: AHBL01ZW, AHBL01BG
 Spanning: 230V~, 50Hz
 Ingangsvermogen: 1000 W
 Stroomverbruik uitgeschakeld: 0,1 W
 Beveiligingsklasse: Klasse II

2 Beschrijving



2.1 Productbeschrijving (Afb. A)



3 Gebruik



Verwijder al het verpakkingsmateriaal vóór het eerste gebruik. Verwijder alle stickers of etiketten (indien aanwezig) van het apparaat. Maak het apparaat grondig schoon vóór het eerste gebruik, zoals aangegeven in het hoofdstuk reiniging.

3.1 Vóór het eerste gebruik

- Neem het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, beschermfolie of plastic en de mesbeschermers van het apparaat.
- Veeg, voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, alle verwijderbare onderdelen schoon met een vochtige doek. Gebruik nooit schuurmiddelen.
- Gebruik de blender nooit langer dan 3 minuten ononderbroken, laat de blender daarna enkele minuten afkoelen.
- De meseenheid is zeer scherp, vermijd fysiek contact omdat u ernstig letsel kunt oplopen. Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact tijdens het schoonmaken.

3.2 Voorbereiden voor gebruik

1. Laat de warme ingrediënten afkoelen voordat u ze verwerkt of als u ze in de kan (3) plaatst met deksel (2).

2. Snij grote ingrediënten in kleinere stukken van ongeveer 5 x 5 x 5 cm voordat u ze verwerkt.
3. Monteer de kaneenheid juist voordat u de stekker in het stopcontact steekt. Verzekert dat de accessoires in de vergrendelde stand op de motoreenheid (8) staan.

Opmerking: de pulsfunctie kan gebruikt worden voor onmiddellijk werken op maximale snelheid.

3.3 Het apparaat gebruiken

De blender gebruiken (afb A)

De blender kan gebruikt worden voor het blenden van voedsel, bijvoorbeeld soep of shakes, enz.

Let op: verzeker dat de stekker van de motoreenheid uit de voedingsbron getrokken is en dat de bedieningsknop op de stand uitgeschakeld of "0" staat. Gebruik de blender nooit leeg.

1. Plaats de kaneenheid (10) in de motoreenheid. Draai de kan naar rechts om deze te vergrendelen op de motoreenheid (8). Verzekert dat de bodem van de kan (6) stevig op de kan (3) staat.
2. Plaats de vloeistof en het in blokjes gesneden voedsel in de kan (de 1,5 liter markering niet overschrijden).
3. Plaats het deksel van de kan (2) op de kan (3). Draai het naar rechts en verzeker dat het stevig vergrendeld is op de kan (3). Anders werkt de blender niet vanwege het dubbel veiligheidsslot.
4. Plaats de maatbeker (1) in het midden van het deksel van de kan (2).
5. Steek de stekker in het stopcontact en selecteer de gewenste snelheid 1, 2, 3, 4 of puls op de bedieningsknop (7).
6. Draai na gebruik de bedieningsknop (7) naar de uitgeschakelde stand "0" en trek de stekker uit het stopcontact.

Opmerking:

- Draai voor snelle en delicate blendtaken de bedieningsknop (7) naar de stand P en houd deze daar enkele seconden. Voer dit enkele keren uit tot u de gewenste

consistentie hebt verkregen.

- Blend nooit grote stukken vast voedsel, bevroren voedsel en beenderen in de apparaten, omdat dit beschadiging kan veroorzaken.

Ingrediënten	Blendkwaliteit	Snelheid	Tijd
Fruitshakes	1250 ml	4	60-90 sec.
Cocktails	1250 ml	4	60-90 sec.
(pannenkoeken) beslag	1250 ml	4	30-60 sec.
IJs	6 blokjes	P	60 sec.

De blend-en-go fles gebruiken (Afb A)

De blend-en-go fles is een gemakkelijk te gebruiken fles voor het maken van smoothies, enz. en deze mee te nemen.

Deze kan direct op de motoreenheid gebruikt worden.

Opmerking: vul tijdens het gebruiken van de blend-en-go fles (9), de fles niet hoger dan de maximum markering.

1. Plaats de ingrediënten in de fles (10).
2. Maak de voet van de kan (6) los van de glazen kan (3) en monteer deze op de blend-en-go fles (9). Verzekert dat de dichtingsring (5) goed geplaatst is, zodat deze niet lekt.
3. Plaats de blend-en-go fles in de motoreenheid. Draai de blend-en-go fles (9) naar rechts om deze te vergrendelen op de motoreenheid (8).
4. Steek de stekker in het stopcontact en selecteer de gewenste snelheid 1, 2, 3, 4 of puls op de bedieningsknop (7).
5. Draai na gebruik de bedieningsknop (7) naar de uitgeschakelde stand "0" en trek de stekker uit het stopcontact.
6. Plaats het deksel van de blend-en-go fles en u bent klaar om te vertrekken!

Referentierecept

Bananenshake:

- 2 bananen
- 2 eetlepels suiker
- 500 ml melk
- 1 scheutje citroensap

Pel de bananen en maak ze vloeibaar op niveau 4. Voeg geleidelijk melk toe, daarna de suiker en het citroensap. Blijf alles mengen tot u een zachte en gelijkmatige vloeistof hebt. Serveer de shake gekoeld.

Cappuccinoshake:

- 60 ml koude espresso
- 65 ml melk
- 15 g suiker
- 65 g vanille-ijs

Voeg de espresso, melk en suiker toe. Meng alles op niveau 3 tot de suiker is opgelost. Voeg tot slot het vanille-ijs toe en meng daarna alles kort op niveau 1.

	Spoelen	Vaatwasmachine	Vochtige doek
Maatbeker (1)	✓	✓	✓
Deksel van de kan (2)	✓	✓	✓
Glazen kan (3)	✓	✓	✓
Voet van de kan (4+5+6)	✓	x	✓
Motoreenheid (8)	x	x	✓
blend-en-go fles (9)	✓	✓	✓

6. Wikkel het netsnoer lichtjes rond de hiel van de motoreenheid.
7. Berg het apparaat op een koele, droge plaats op, uit de buurt van direct zonlicht of een andere warmtebron.

4 Reiniging en onderhoud



Dompel de motoreenheid (9) niet onder in water maar gebruik een vochtige doek om dit onderdeel schoon te maken. Alle andere accessoires mogen in de vaatwasmachine geplaatst worden.

Gebruik nooit schuursponsjes, schurende schoonmaakmiddelen of agressieve vloeistoffen zoals alcohol, benzine of aceton om het apparaat schoon te maken.

4.1 Reiniging / Bewaring

Snelle handmatige reiniging

1. Vul de kan voor de helft met water (<70°C) en wat schoonmaakmiddel. Draai de regelknop enkele seconden naar "P".
2. Trek de stekker uit het stopcontact.
3. Neem de kan van de motoreenheid. Spoel de kan af en droog deze grondig.
4. De voet van de kan met de meseenheid kan naar links gedraaid worden om de kan schoon te maken.
5. Dompel de motoreenheid niet onder in water of een andere vloeistof. Gebruik een vochtige doek om de motoreenheid schoon te maken en droog deze grondig. Gebruik geen schurend schoonmaakmiddel.

4.2 Probleemoplossing

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat werkt niet.	U activeert de trekker-schakelaar of turbo-schakelaar niet.	Druk de trekker-schakelaar of turbo-schakelaar ononderbroken in tijdens gebruik.
	De voeding wordt onderbroken.	Steek de stekker stevig in het stopcontact.
De messen blokkeren.	Er bevinden zich teveel ingrediënten in de kan.	Haal een deel van de ingrediënten uit de kan.
	De ingrediënten in de kan zijn te groot of te hard.	Plaats alleen kleine (ongeveer 5 cm) en zachte ingrediënten in de kan.
	Een ingrediënt blijft aan de meseenheid kleven.	Trek de stekker uit het stopcontact, verwijder de blokkering en maak de meseenheid schoon.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat wordt heet tijdens gebruiken en verspreidt een onaangename geur.	De aanbevolen gebruikstijd van het apparaat (1 minuut) werd overschreden.	Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact. Laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het opnieuw inschakelt. Verminder de hoeveelheid te verwerken voedsel voordat u het apparaat opnieuw inschakelt.
	Er bevinden zich mogelijk teveel ingrediënten in de kan.	Haal een deel van de ingrediënten uit de kan.
	De ingrediënten in de kan zijn te groot of te hard.	Plaats alleen kleine (ongeveer 5 cm) en zachte ingrediënten in de kan.
	De temperatuur van het voedsel is te hoog.	Laat het voedsel afkoelen tot onder 60°C.

Table des matières

1 Instructions.....18

1.1 Usage prévu18

1.2 Consignes de sécurité générales18

1.3 Danger18

1.4 Avertissement.....18

1.5 Attention.....18

1.6 Responsabilité du fabricant.....19

1.7 Mise au rebut.....19

2 Description.....20

2.1 Description du produit (Fig. A).....20

3 Utilisation20

3.1 Avant la première utilisation20

3.2 Préparation à l'utilisation.....20

3.3 Utilisation de l'appareil.....20

4 Nettoyage et entretien22

4.1 Nettoyage/ rangement.....22

4.2 Dépannage.....22

1 Instructions



Le présent manuel de l'utilisateur fait partie intégrante de l'appareil et doit être conservé complet et à portée de l'utilisateur pendant toute la durée de service de l'appareil.

1.1 Usage prévu

Le mixeur 2 en 1 est exclusivement destiné à mélanger, écraser et mixer des aliments en quantités domestiques normales. Toute autre utilisation est considérée inappropriée et faire courir un risque d'accidents graves à l'utilisateur. Le mixeur 2 en 1 est exclusivement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage commercial.

1.2 Consignes de sécurité générales

- Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil et rangez-les en lieu sûr.
- Les symboles qui suivent sont utilisés dans ce manuel ou sur le produit :



Le marquage « CE » figure sur de nombreux produits commercialisés sur le marché unique étendu dans l'espace économique européen (EEE). Il signifie que les produits vendus dans l'EEE ont été évalués afin de répondre à de strictes exigences de sécurité, de santé et de protection de l'environnement.



Double isolation pour plus de protection.



Ne jetez pas le produit de façon inappropriée.

1.3 Danger

- N'immergez jamais l'appareil principal dans l'eau ni dans tout autre liquide et ne le rincez pas sous le robinet. Utilisez uniquement un chiffon humide pour nettoyer la partie moteur.

Remarque : Les lames du mixeur sont très tranchantes ; évitez tout contact physique en vidant ou en nettoyant l'appareil.

Vous risquez de graves blessures.

1.4 Avertissement

- Vérifiez si la tension indiquée sur l'appareil correspond avec la tension du secteur local avant de le brancher.
- N'utilisez pas l'appareil la fiche, le cordon d'alimentation électrique ou l'appareil proprement dit sont endommagés.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par PTH Global B.V., dans un centre de service agréé par PTH Global B.V. ou par des personnes de qualification similaire, afin d'éviter tout risque.
- N'immergez pas le produit et ne laissez pas le cordon d'alimentation et la fiche entrer en contact avec de l'eau ou tout autre liquide.
- Si le bloc de lames est bloqué, débranche l'appareil avant de retirer les ingrédients à l'origine de ce blocage.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le de l'alimentation avant de changer les accessoires ou de toucher aux pièces qui sont mobiles en fonctionnement.

1.5 Attention

- Débranchez toujours l'appareil de l'alimentation secteur lorsque vous le laissez sans surveillance et avant de l'assembler, de le désassembler, de le ranger ou de le nettoyer.
- Éteignez l'appareil et débranchez-le de l'alimentation électrique avant de changer les accessoires ou de toucher aux pièces qui sont mobiles en fonctionnement.
- L'accessoire à lames est très tranchant, faites preuve de prudence pour manipuler les lames de coupe tranchantes lors du nettoyage, du vidage du bol et de l'entretien assuré par l'utilisateur.
- Faites attention lorsque du liquide chaud est versé dans le produit, car il peut être éjecté hors de l'appareil en raison d'une condensation soudaine.
- Ne touchez pas les surfaces du bocal qui peuvent être chaudes. Utilisez les poignées prévues à cet effet.
- L'utilisation d'accessoires, notamment les bocaux de conserve, déconseillés par le fabricant de l'appareil, peut présenter un

risque d'incendie, de choc électrique ou de dommages corporels.

- Ne le placez pas sur ou à proximité d'une cuisinière à gaz ou électrique ni dans un four chaud.
- Une extrême prudence est nécessaire pour déplacer un appareil contenant de l'huile ou des liquides chauds.
- Tenez vos mains et les ustensiles hors du contenant pour mixer, afin de réduire le risque de dommages corporels grave ou d'endommager sévèrement le mixeur électrique. Une raclette peut être utilisée mais uniquement lorsque le mixeur ne fonctionne pas (ne concerne pas une raclette acceptable faisant partie intégrante de l'appareil).
- Le couvercle ventilé doit demeurer en place sur l'ouverture du couvercle pour mixer des liquides chauds.
- N'utilisez pas le produit si la lame est tordue ou endommagée.
- Ne laissez pas le cordon pendre au bord d'une table ou d'un comptoir, ni toucher des surfaces chaudes.
- Ne tentez de retirer le bocal du mixeur de la base du moteur pendant le fonctionnement.
- N'utilisez jamais le produit dans liquide dans le bocal ou à vide.
- Utilisez toujours le mixeur avec le couvercle en place.
- Ne tentez jamais de forcer le mécanisme du verrouillage sécurisé, assurez-vous que l'accessoire est complètement installé avant utilisation.
- N'utilisez pas l'appareil avec un accessoire quelconque pendant plus de 2 minutes sans interruption. Laissez l'appareil refroidir pendant 15 minutes avant continuer la préparation.
- N'utilisez jamais d'accessoires ou de pièces provenant d'autres fabricants ou que PTH Global B.V. ne recommande pas spécifiquement. L'utilisation de tels accessoires ou pièces invalide votre garantie.
- Tenez la partie moteur à l'abri de la chaleur, des flammes, de l'humidité et de la saleté.
- N'utilisez cet appareil qu'aux fins prévues, indiquées dans le manuel d'utilisation.

- Ne remplissez jamais le bocal ou la bouteille amovible avec des ingrédients plus chauds que 60°C.
- Cet appareil doit être utilisé avec la table pour aliments coulissante et le porte-morceaux en place, à moins que cela soit impossible à cause de la taille ou de la forme des aliments.

ATTENTION : Veillez à ce que le blender soit bien éteint avant de le retirer de son socle.

- Ne dépassez pas les quantités et les temps de préparation indiqués dans le présent manuel.

1.6 Responsabilité du fabricant

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages corporels et matériels causés par :

- L'utilisation de l'appareil autre que celle prévue.
- L'absence de lecture du manuel de l'utilisateur.
- L'altération de toute pièce de l'appareil.
- L'utilisation de pièces de rechanges non originales.
- Non-respect des mesures de sécurité.

1.7 Mise au rebut



Le symbole de la poubelle barrée signifie que ce produit ne peut pas être éliminé avec les déchets ménagers usuels. Les équipements électroniques et électriques non compris dans le processus de tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses. Veuillez les éliminer de manière responsable dans des centres approuvés de traitement ou recyclage des déchets.

Pour les pays de la Communauté Européenne uniquement

Ne pas jeter les outils électriques avec les déchets ménagers. Conformément à la Directive Européenne 2012/19/UE relative à l'élimination des déchets électriques

et électroniques et sa transposition dans la législation nationale, les outils électriques inutilisables doivent être collectés séparément et être jetés de façon écologique.

2 Description



2.1 Description du produit (Fig. A)

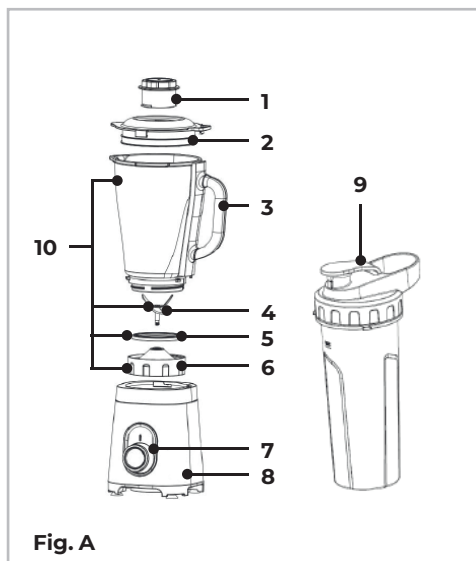


Fig. A

- 1 Bol mesureur
- 2 Couvercle du bocal
- 3 Bocal en verre
- 4 Lames
- 5 Bague d'étanchéité
- 6 Base du bocal
- 7 Bouton de commande
- 8 Appareil principal
- 9 Bouteille mélangeuse amovible
- 10 Ensemble du bocal

N° du modèle : AHBL01ZW, AHBL01BG
 Tension : 230V~, 50Hz
 Puissance d'entrée : 1 000 W
 Consommation d'énergie éteinte : 0,1 W
 Indice de protection : Classe II

3 Utilisation



Enlevez tout le matériau d'emballage avant la première utilisation. Retirez tous les autocollants ou étiquettes (le cas échéant) de l'appareil. Nettoyez soigneusement l'appareil avant la première utilisation, comme indiqué au chapitre Nettoyage.

3.1 Avant la première utilisation

- Sortez l'appareil et les accessoires du coffret. Enlevez les autocollants, le film de protection et les protections de lame de l'appareil.
- Avant d'utiliser votre appareil pour la première fois, essuyez toutes les pièces amovibles avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de produit abrasif.
- N'utilisez jamais le mixeur pendant plus de 3 minutes sans interruption et laissez ensuite le mixeur refroidir pendant quelques minutes.
- Le bloc de lames est très tranchant, évitez tout contact physique au risque de subir de graves blessures. Débranchez l'appareil pour le nettoyer.

3.2 Préparation à l'utilisation

1. Laissez refroidir les ingrédients chauds avant de les préparer ou de les mettre dans le bocal (3) avec le couvercle (2).
2. Coupez les gros ingrédients en plus petits morceaux d'environ 5 x 5 x 5 cm avant de les préparer.
3. Assemblez correctement le bocal avant de brancher la fiche dans la prise murale. Assurez-vous que la fixation assure une position verrouillée sur la partie moteur (8).

Remarque : La fonction d'impulsion peut être utilisée instantanément à la vitesse maximum.

3.3 Utilisation de l'appareil

Utilisation du mixeur (fig A)

Le mixeur peut être utilisé pour mixer des aliments, comme des soupes ou des boissons, etc.

Attention : Assurez-vous que l'appareil principal est débranché de l'alimentation électrique et que le bouton de commande est réglé sur éteint ou en position « 0 ». Ne faites jamais fonctionner le mixeur à vide.

1. Placez le bocal (10) dans l'appareil principal. Tournez le bocal dans le sens horaire pour le verrouiller sur l'appareil principal (8). Vérifiez que la base du bocal (6) est solidement fermée sur le bocal (3).
2. Mettez le liquide et les aliments en dés dans le bocal (sans dépasser le repère 1,5 litre).
3. Posez le couvercle du bocal (2) sur le bocal (3). Tournez-le dans le sens horaire et assurez-vous qu'il est solidement verrouillé sur le bocal (3). Sinon, le mixeur ne fonctionne pas en raison du double verrouillage de sécurité.
4. Insérez le bol mesureur (1) au centre du couvercle du bocal (2).
5. Branchez la fiche dans la prise murale et sélectionnez la vitesse adaptée 1, 2, 3, 4 ou impulsion sur le bouton de commande (7).
6. Après utilisation, tournez le bouton de commande (7) sur éteint ou en position « 0 » et retirez la fiche de la prise.

Remarque :

- Pour les tâches de mixage rapides ou délicates, tournez le bouton de commande (7) en position P et maintenez-le pendant quelques secondes. Actionnez l'appareil plusieurs fois jusqu'à obtenir la consistance souhaitée.
- Ne mixez jamais de gros morceaux d'aliment solide, d'aliment congelé et d'os dans l'appareil, au risque de l'endommager.

Ingrédients	Quantité à mixer	Vitesse	Durée
Boissons aux fruits	1 250 ml	4	60 à 90 s
Cocktails	1 250 ml	4	60 à 90 s
pâte (crêpes)	1 250 ml	4	30 à 60 s
Glace	6 cubes	P	60 s

Utilisation de la bouteille amovible (fig A)

La bouteille amovible est facile à utiliser pour préparer des smoothies etc. et les emporter. Elle peut être utilisée directement sur l'appareil principal.

Remarque : Lorsque vous utilisez la bouteille amovible (9), ne la remplissez pas au-dessus du repère maximum.

1. Mettez les ingrédients dans le gobelet (10).
2. Détachez la base du bocal (6) du bocal en verre (3) et assemblez-la sur la bouteille amovible (9). Assurez-vous que la bague d'étanchéité (5) est correctement positionnée afin d'éviter les fuites.
3. Placez l'ensemble de la bouteille amovible dans l'appareil principal. Tournez la bouteille amovible (9) dans le sens horaire pour la verrouiller sur l'appareil principal (8).
4. Branchez la fiche dans la prise murale et sélectionnez la vitesse adaptée 1, 2, 3, 4 ou impulsion sur le bouton de commande (7).
5. Après utilisation, tournez le bouton de commande (7) sur éteint ou en position « 0 » et retirez la fiche de la prise.
6. Mettez le bouchon de la bouteille amovible et vous êtes prêt(e) à partir !

Recette de référence

Boisson à la banane :

- 2 bananes
- Environ 2 cuillères à soupe de sucre
- 500 ml de lait
- 1 trait de jus de citron

Pelez les bananes et liquéfiez-les à la puissance 4. Ajoutez graduellement le lait, puis le sucre et le jus de citron. Continuez à mixer le tout jusqu'à obtenir un liquide onctueux et homogène. Servez la boisson glacée.

Boisson Cappuccino :

- 60 ml d'expresso froid
- 65 ml de lait
- 15 g de sucre
- 65 g de glace à la vanille

Ajoutez l'expresso, le lait et le sucre. Mixez le tout à la puissance 3 jusqu'à ce que le sucre soit dissout. Enfin, ajoutez la glace à la vanille et mixez brièvement le tout à la puissance 1.

4 Nettoyage et entretien



N'immergez pas l'appareil principal (9) dans l'eau et utilisez un chiffon humide pour nettoyer cette pièce. Tous les autres accessoires passent au lave-vaisselle.

N'utilisez jamais de tampons à récurer, d'agents de nettoyage abrasifs ni de liquides agressifs tels que l'alcool, l'essence ou l'acétone pour nettoyer l'appareil.

4.1 Nettoyage/ rangement
Premier nettoyage manuel

- 1. Remplissez le bocal à moitié d'eau (<70°C) avec un peu de produit nettoyant. Tournez le bouton de commande sur « P » pendant quelques secondes.
- 2. Débranchez la fiche secteur de la prise de courant.
- 3. Retirez le bocal de l'appareil principal. Rincez le bocal et séchez-le soigneusement.
- 4. La base du bocal avec le bloc de lames peut tourner dans le sens antihoraire pour nettoyer le bocal.
- 5. N'immergez pas l'appareil principal dans l'eau ou tout autre liquide. Utilisez un chiffon humide pour nettoyer l'appareil principal et séchez-le soigneusement. N'utilisez pas de produit de nettoyage abrasif.

	Rinçage	Lave-vaisselle	Chiffon humide
Bol mesureur (1)	√	√	√
Couvercle du bocal (2)	√	√	√
Bocal en verre (3)	√	√	√
Base du bocal (4+5+6)	√	x	√
Appareil principal (8)	x	x	√
Bouteille amovible (9)	√	√	√

- 6. Enroulez le cordon d'alimentation sans serrer autour du pied de la partie moteur.
- 7. Rangez l'appareil dans un endroit frais et sec, à l'abri du soleil ou d'autres sources de chaleur.

4.2 Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	Vous n'actionnez pas l'interrupteur de la gâchette ni l'interrupteur turbo.	Appuyez sur l'interrupteur de la gâchette ou sur l'interrupteur turbo continuellement pendant la préparation.
	L'alimentation électrique est coupée	Poussez la fiche électrique fermement dans la prise.
Les lames se bloquent	Le bocal contient trop d'ingrédients.	Retirez une partie des ingrédients du récipient de préparation.
	Les ingrédients dans le bocal de préparation sont trop gros ou trop durs.	Mettez uniquement des morceaux d'ingrédient mou (d'environ 5 cm) dans le récipient de préparation.
	Un ingrédient colle aux lames.	Débranchez la fiche électrique, éliminez le blocage et nettoyez les lames.

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil chauffe en fonctionnement et dégage une odeur désagréable.	Le temps de fonctionnement recommandé de l'appareil (1 minute) a été dépassé.	Éteignez l'appareil et débranchez la fiche électrique de la prise. Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le rallumer. Diminuez la quantité d'aliment à préparer avant de remettre l'appareil en marche.
	Le récipient de préparation contient trop d'ingrédients.	Retirez une partie des ingrédients du bocal.
	Les ingrédients dans le récipient de préparation sont trop gros ou trop durs.	Mettez uniquement des morceaux d'ingrédient mou (d'environ 5 cm) dans le récipient de préparation.
	La température de l'aliment est trop élevée.	Laissez l'aliment refroidir en-dessous de 60 °C.

Inhalt

1 **Anleitung.....25**
 1.1 Verwendungszweck.....25
 1.2 Allgemeine Sicherheitsanweisungen25
 1.3 Gefahr25
 1.4 Warnung25
 1.5 Achtung25
 1.6 Haftung des Herstellers.....26
 1.7 Entsorgung.....27
2 **Beschreibung.....27**
 2.1 Produktbeschreibung (Abb. A)27
3 **Verwendung.....28**
 3.1 Vor der ersten Verwendung.....28
 3.2 Vorbereitung28
 3.3 Verwendung des Geräts28
4 **Reinigung und Pflege29**
 4.1 Reinigung / Aufbewahrung.....29
 4.2 Fehlerbehebung.....30

1 Anleitung



Dieses Benutzerhandbuch ist ein wesentlicher Bestandteil des Geräts und muss daher während der gesamten Lebensdauer des Geräts vollständig und in Reichweite des Benutzers aufbewahrt werden.

1.1 Verwendungszweck

Der 2-in-1-Mixer ist ausschließlich zum Pürieren, Zerkleinern und Mixen von Lebensmitteln in haushaltsüblichen Mengen vorgesehen. Jede andere Verwendung gilt als unsachgemäß und setzt den Bediener der Gefahr schwerer Unfälle aus. Der 2-in-1-Mixer ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Einsatz geeignet.

1.2 Allgemeine Sicherheitsanweisungen

- Lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf.
- Die folgenden Symbole werden in diesem Benutzerhandbuch oder auf dem Produkt verwendet:



Die Buchstaben „CE“ erscheinen auf vielen Produkten, die auf dem erweiterten Binnenmarkt im Europäischen Wirtschaftsraum (EWR) gehandelt werden. Sie bedeuten, dass Produkte, die im EWR verkauft werden, nach hohen Sicherheits-, Gesundheits- und Umweltschutzanforderungen bewertet wurden.



Doppelt isoliert für zusätzlichen Schutz.



Das Produkt nicht in ungeeigneten Behältern entsorgen.

1.3 Gefahr

- Tauchen Sie die Haupteinheit niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und spülen Sie sie nicht unter dem Wasserhahn ab. Verwenden Sie zum Reinigen der Motoreinheit nur ein feuchtes Tuch.

Hinweis: Die Klingen des Mixers sind sehr scharf. Achten Sie beim Entleeren und Reinigen des Geräts darauf, sie nicht zu berühren. Anderenfalls drohen ernsthafte Verletzungen.

1.4 Warnung

- Prüfen Sie vor dem Anschließen, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Das Gerät nicht verwenden, wenn das Netzkabel oder das Gerät selbst beschädigt ist.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von PTH Global B.V., einem von PTH Global B.V. autorisierten Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Stelle ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und achten Sie darauf, dass Netzkabel und Stecker nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Kontakt kommen.
- Falls die Klingeneinheit stecken bleibt, ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie die Zutaten, die die Blockierung verursachen, entfernen.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie Zubehörteile austauschen oder sich Teilen nähern, die sich während der Verwendung bewegen.

1.5 Achtung

- Trennen Sie das Gerät immer vom Stromnetz, wenn Sie es unbeaufsichtigt lassen und bevor Sie es zusammenbauen, zerlegen, aufbewahren oder reinigen.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie Zubehörteile austauschen oder sich Teilen nähern, die sich während der Verwendung bewegen.

- Die Klingen sind sehr scharf. Achten Sie daher beim Reinigen und Entleeren des Glasbehälters und bei der Wartung darauf, dass Sie diese nicht berühren.
 - Seien Sie beim Hinzufügen von heißer Flüssigkeit besonders vorsichtig, da sie durch plötzliche Dampfbildung aus dem Gerät austreten kann.
 - Berühren Sie nicht die Oberflächen des Krugs, da sie sehr heiß sein können. Verwenden Sie stets die vorhandenen Griffe.
 - Die Verwendung von Zubehörteilen, einschließlich Einmachgläsern, die nicht vom Hersteller des Geräts empfohlen werden, kann zu Feuer, Stromschlägen oder Verletzungen führen.
 - Nicht auf oder in die Nähe von heißen Gas- oder Elektroherdplatten verwenden oder in einen heißen Ofen stellen.
 - Besondere Vorsicht ist geboten, wenn ein Gerät bewegt wird, das heißes Öl oder andere heiße Flüssigkeiten enthält.
 - Stecken Sie während des Betriebs weder Hände noch Küchenutensilien in den Behälter, da sonst das Risiko schwerer Verletzungen oder einer Beschädigung des Mixers besteht. Es kann ein Teigschaber verwendet werden, jedoch nur, wenn der Mixer nicht läuft (dies gilt nicht für einen zugelassenen, in das Gerät integrierten Schaber).
 - Der Belüftungsdeckel muss beim Mixen von heißen Flüssigkeiten auf der Deckelöffnung bleiben.
 - Das Gerät nicht verwenden, wenn die Klingen verbogen oder beschädigt sind.
 - Das Kabel sollte nicht über Tischkanten oder Arbeitsflächen hängen und keine heißen Oberflächen berühren.
 - Versuchen Sie nicht, den Mixerbehälter während des Betriebs vom Motorsockel zu entfernen.
 - Betreiben Sie das Produkt niemals ohne Flüssigkeit im Behälter.
 - Den Mixer nur mit aufgesetztem Deckel betreiben.
 - Versuchen Sie niemals, den Verriegelungsmechanismus zu umgehen, und vergewissern Sie sich vor der Inbetriebnahme, dass das Zubehör richtig angebracht ist.
 - Verwenden Sie das Gerät mit den Zubehörteilen nicht länger als 2 Minuten am Stück. Lassen Sie das Gerät ca. 15 Minuten abkühlen, bevor Sie es erneut verwenden.
 - Verwenden Sie niemals Zubehör oder Teile, die von anderen Herstellern stammen oder die nicht ausdrücklich von PTH Global B.V. empfohlen werden. Wenn Sie solches Zubehör oder solche Teile verwenden, erlischt Ihr Garantieanspruch.
 - Halten Sie die Motoreinheit von Hitze, Feuer, Feuchtigkeit und Schmutzquellen fern.
 - Dieses Gerät nur für seinen im Benutzerhandbuch genannten Zweck verwenden.
 - Füllen Sie den Glasbehälter oder die To-Go-Flasche niemals mit Zutaten, die heißer als 60°C sind.
 - Dieses Gerät muss mit dem verschiebbaren Einfülltrichter und dem Stützehalter verwendet werden, außer wenn dies aufgrund der Größe oder Form der Lebensmittel nicht möglich ist.
- VORSICHT:** Der Mixer muss ausgeschaltet werden, bevor er vom Ständer abgenommen wird.
- Überschreiten Sie nicht die in dieser Anleitung angegebenen Mengen und Verarbeitungszeiten.

1.6 Haftung des Herstellers

Der Hersteller lehnt jede Haftung für Personen- oder Sachschäden ab, die durch Folgendes verursacht werden:

- Eine andere als die vorgesehene Verwendung des Geräts.
- Das Benutzerhandbuch wurde nicht gelesen.
- Manipulationen an einem Teil des Geräts.
- Verwendung von Nicht-Original-Ersatzteilen.
- Nichteinhaltung der Sicherheitsanweisungen.

1.7 Entsorgung



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Client Name bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Nur für EU-Länder

Entsorgen Sie Elektrowerkzeuge nicht im Hausmüll. Nach der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und ihrer Umsetzung in nationales Recht müssen Elektrowerkzeuge, die nicht mehr verwendet werden sollen, getrennt gesammelt und auf umweltgerechte Weise entsorgt werden.

2 Beschreibung



2.1 Produktbeschreibung (Abb. A)

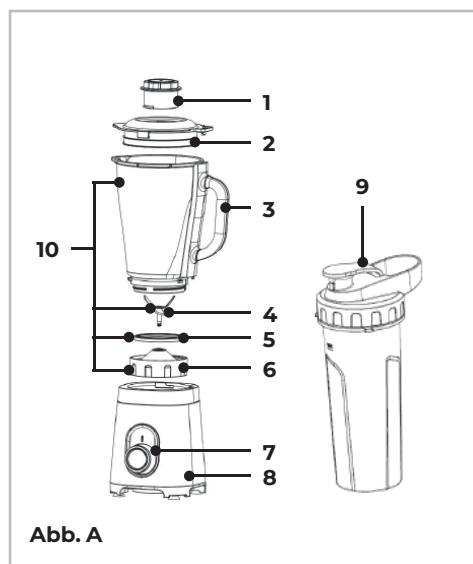


Abb. A

- 1 Messbecher
- 2 Behälterdeckel
- 3 Glasbehälter
- 4 Klingeneinheit
- 5 Dichtungsring
- 6 Behältersockel
- 7 Bedienknopf
- 8 Haupteinheit
- 9 Flasche zum Mischen und Mitnehmen
- 10 Behälterbaugruppe

Modellnr: AHBL01ZW, AHBL01BG
 Spannung: 230V~, 50Hz
 Aufnahmeleistung: 1000W
 Stromverbrauch aus: 0,1W
 Schutzklasse: Klasse II

Hinweis: Für eine sofortige Höchstgeschwindigkeit kann die Impulsfunktion verwendet werden.

3.3 Verwendung des Geräts Verwendung des Mixers (Abb. A)

Der Mixer ist zum Pürieren von Lebensmitteln vorgesehen, z. B. für Suppen, Shakes usw.

Vorsicht: Vergewissern Sie sich, dass die Haupteinheit von der Stromquelle getrennt ist und der Bedienknopf in der ausgeschalteten Position, also auf „0“, steht. Betreiben Sie den Mixer niemals, wenn der Behälter leer ist.

3 Verwendung



Entfernen Sie vor der ersten Verwendung das gesamte Verpackungsmaterial. Entfernen Sie alle Transportaufkleber oder -etiketten (falls vorhanden) von dem Gerät. Reinigen Sie das Gerät vor der ersten Verwendung gründlich, wie im Kapitel „Reinigung“ beschrieben.

3.1 Vor der ersten Verwendung

- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus dem Karton. Entfernen Sie Transportaufkleber, Schutzfolien oder Kunststoffteile und die Klingenschutzvorrichtungen vom Gerät.
- Wischen Sie alle abnehmbaren Teile mit einem feuchten Tuch ab, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen. Verwenden Sie dazu keinesfalls Scheuermittel.
- Verwenden Sie den Mixer nie länger als 3 Minuten am Stück und lassen Sie ihn danach einige Minuten abkühlen.
- Die Klingeneinheit ist sehr scharf, vermeiden Sie den Kontakt damit, da anderenfalls ernsthafte Verletzungen drohen. Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät reinigen.

3.2 Vorbereitung

1. Lassen Sie heiße Zutaten abkühlen, bevor Sie sie verarbeiten oder in den Glasbehälter (3) mit dem Deckel (2) geben.
2. Schneiden Sie große Zutaten vor der Verarbeitung in kleinere Stücke von etwa 5 x 5 x 5 cm.
3. Setzen Sie das Gerät ordnungsgemäß zusammen, bevor Sie den Stecker in die Steckdose stecken. Vergewissern Sie sich, dass der Aufsatz an der Motoreinheit (8) befestigt und verriegelt ist.

1. Setzen Sie den Glasbehälter (10) auf die Haupteinheit. Drehen Sie das Glas im Uhrzeigersinn, um es an der Haupteinheit (8) zu verriegeln. Vergewissern Sie sich, dass Behältersockel (6) und Glasbehälter (3) fest verbunden sind.
2. Geben Sie die Flüssigkeit und die gewürfelten Lebensmittel in das Glas (die 1,5-Liter-Markierung darf nicht überschritten werden).
3. Setzen Sie den Behälterdeckel (2) auf den Glasbehälter (3). Drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn und vergewissern Sie sich, dass er fest auf dem Behälter (3) sitzt. Anderenfalls funktioniert der Mixer wegen der doppelten Sicherheitssperre nicht.
4. Setzen Sie den Messbecher (1) in die Mitte des Behälterdeckels (2) ein.
5. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose und wählen Sie mit dem Bedienknopf (7) die gewünschte Geschwindigkeit: 1, 2, 3, 4 oder Impuls.
6. Drehen Sie den Bedienknopf (7) nach der Verwendung auf „0“ und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Hinweis:

- Zum schnellen Mixen oder bei empfindlichen Zutaten drehen Sie den Bedienknopf (7) auf die Position P und halten ihn einige Sekunden lang gedrückt. Führen Sie diesen Vorgang mehrmals durch, bis die gewünschte Konsistenz erreicht ist.

- Mixen Sie niemals große Stücke fester Lebensmittel, gefrorene Lebensmittel und Knochen, da dies zu Schäden am Gerät führen kann.

Zutaten	Menge nach dem Mixen	Geschwindigkeit	Zeit
Shakes mit Obst	1250 ml	4	60-90 Sek.
Cocktails	1250 ml	4	60-90 Sek.
(Pfannkuchen-) Teig	1250 ml	4	30-60 Sek.
Eis	6 Würfel	P	60 Sek.

Verwendung der To-Go-Flasche (Abb. A)

Die To-Go-Flasche ist eine praktische Flasche für die Zubereitung von Smoothies usw., die Sie auch mitnehmen können. Sie kann direkt an der Haupteinheit verwendet werden.

Hinweis: Wenn Sie die To-Go-Flasche (9) verwenden, füllen Sie sie nicht über die Höchstmarke hinaus.

1. Geben Sie die Zutaten in den Behälter (10).
2. Trennen Sie den Behältersockel (6) vom Glasbehälter (3) und setzen Sie ihn auf die To-Go-Flasche (9). Achten Sie darauf, dass der Dichtungsring (5) richtig sitzt, damit nichts auslaufen kann.
3. Setzen Sie die To-Go-Flascheneinheit auf die Haupteinheit. Drehen Sie die To-Go-Flasche (9) im Uhrzeigersinn, um es an der Haupteinheit (8) zu verriegeln.
4. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose und wählen Sie mit dem Bedienknopf (7) die gewünschte Geschwindigkeit: 1, 2, 3, 4 oder Impuls.
5. Drehen Sie den Bedienknopf (7) nach der Verwendung auf „0“ und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
6. Dann den Deckel der To-Go-Flasche aufsetzen und schon kann es losgehen!

Beispielrezept

Bananen-Shake:

- 2 Bananen
- Ca. 2 Esslöffel Zucker
- 500 ml Milch
- 1 Spritzer Zitronensaft

Die Bananen schälen und auf Stufe 4 verflüssigen. Nach und nach die Milch, dann den Zucker und den Zitronensaft hinzufügen. Alles mixen, bis eine glatte und gleichmäßige Flüssigkeit entstanden ist. Servieren Sie den Shake gekühlt.

Cappuccino-Shake:

- 60 ml kalter Espresso
- 65 ml Milch
- 15 g Zucker
- 65 g Vanilleeis

Espresso, Milch und Zucker hinzufügen. Alles auf Stufe 3 mixen, bis sich der Zucker aufgelöst hat. Zum Schluss das Vanilleeis hinzufügen und alles kurz auf Stufe 1 mixen.

4 Reinigung und Pflege



Tauchen Sie die Haupteinheit (9) nicht in Wasser ein, sondern verwenden Sie zum Reinigen ein feuchtes Tuch. Alle anderen Zubehörteile sind spülmaschinenfest.

Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts niemals Scheuerschwämme, Scheuermittel oder aggressive Flüssigkeiten wie Alkohol, Benzin oder Aceton.

4.1 Reinigung / Aufbewahrung Schnelle Reinigung

1. Füllen Sie das Gefäß zur Hälfte mit Wasser (<70°C) und etwas Spülmittel. Drehen Sie den Drehknopf für einige Sekunden auf „P“.
2. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
3. Nehmen Sie den Behälter von der Haupteinheit. Spülen Sie den Behälter aus und trocknen Sie ihn gründlich ab.
4. Zum Reinigen kann der Behältersockel mit der Klingeneinheit gegen den Uhrzeigersinn gedreht und so vom Behälter entfernt werden.
5. Die Haupteinheit und ihre Teile dürfen nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit eingetaucht werden. Reinigen Sie die Haupteinheit mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie sie gründlich ab. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel.

	Abspülen	Spülmaschine	Feuchtes Tuch
Messbecher (1)	✓	✓	✓
Behälterdeckel (2)	✓	✓	✓
Glasbehälter (3)	✓	✓	✓
Behältersockel (4+5+6)	✓	x	✓
Haupteinheit (8)	x	x	✓
To-Go-Flasche (9)	✓	✓	✓

- 6. Wickeln Sie das Netzkabel locker um den unteren Teil der Motoreinheit.
- 7. Bewahren Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen Ort auf, geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung oder anderen Wärmequellen.

4.2 Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Es wird weder der Auslöseschalter noch der Turboschalter betätigt.	Der Auslöseschalter oder der Turboschalter muss während des Betriebs ständig betätigt werden.
	Die Stromzufuhr ist unterbrochen	Stecken Sie den Netzstecker richtig in die Steckdose.
Die Klingen blockieren	Der Behälter ist zu voll.	Nehmen Sie einen Teil der Zutaten aus dem Behälter.
	Die Zutaten im Behälter sind zu groß oder zu hart.	Geben Sie nur kleine (ca. 5 cm) und weiche Stücke in den Behälter.
	Eine der Zutaten haftet an den Klingen.	Ziehen Sie den Netzstecker, entfernen Sie die Blockierung und reinigen Sie die Klingen.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät wird während des Betriebs heiß und entwickelt einen unangenehmen Geruch.	Die empfohlene Betriebszeit des Geräts (1 Minute) wurde überschritten.	Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es wieder einschalten. Reduzieren Sie die Menge der Zutaten, bevor Sie das Gerät wieder einschalten.
	Der Behälter ist zu voll.	Nehmen Sie einen Teil der Zutaten aus dem Behälter.
	Die Zutaten im Behälter sind zu groß oder zu hart.	Geben Sie nur kleine (ca. 5 cm) und weiche Stücke in den Behälter.
	Die Zutaten sind zu heiß.	Lassen Sie die Zutaten auf unter 60°C abkühlen.



DECLARATION OF CONFORMITY AHBL01ZW, AHBL01BG 2 in 1 Blender

- (EN) We declare under our sole responsibility that this product is in conformity with directive 2011/65/EU of the European parliament and of the council of 8 June on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment is in conformity and accordance with the following standards and regulations:
- (NL) Wij verklaren onder onze exclusieve verantwoordelijkheid dat dit product conform Richtlijn 2011/65/EU van het Europees parlement en de Raad van 8 juni is betreffende de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur en in overeenstemming is met de volgende standaarden en regelgeving:
- (FR) Nous déclarons, sous notre propre responsabilité, que ce produit est conforme à la Directive 2011/65/UE du Parlement et du conseil européens du 8 Juin relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et qu'il est conforme aux normes et réglementations suivantes :
- (DE) Der Hersteller erklärt eigenverantwortlich, dass dieses Produkt der Direktive 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rats vom 8. Juni über die Einschränkung der Anwendung von bestimmten gefährlichen Stoffen in elektrischen und elektronischen Geräten entspricht und den folgenden Standards und Vorschriften entspricht:

We hereby confirm that the
Blue 2 in 1 Blender
Model No: AHBL01ZW, AHBL01BG
Serial number: 000000 – 000000

Conforms with the following applicable relevant version of the EU guidelines:

**2014/35/EU, 2014/30/EU, 2012/19/EU, 2011/65/EU & (EU) 2015/863,
(EC) No 1275/2008 & (EU) No 801/2013, (EC) No 1935/2004**

In order to guarantee consistency, the following harmonized standards are well as national standards and stipulations has been applied:

EN 60335-1: 2012 + A11: 2014 + A13: 2017 + A1: 2019 + A14: 2019 + A2: 2019 + A15: 2021, EN 60335-2-14: 2006 + A1: 2008 + A11: 2012 + A12: 2016, EN 62233:2008, EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:

Zwolle, 01-03-2025

H.G.F Rosberg
CEO PTH Global B.V.

PTH Global B.V. - Lingenstraat 6 - 8028 PM - Zwolle - The Netherlands

Produced by: PTH Global B.V., Lingenstraat 6, 8028 PM Zwolle, NL
For: Albert Heijn, Provincialeweg 11, 1506 MA Zaandam, NL

blue

2503-28